



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:40	1 1	PR - R 44220 	Dubidze-Kolonia 4:49, Dubidze 4:51, Nowa Brzeźnica 4:55, Ważne Młyny 4:59, Stary Broniszew 5:04, Cykarzew Północny 5:07, Stary Cykarzew 5:09, Mykanów 5:13, Rząsawa 5:17, Częstochowa Aniołów 5:23,	Częstochowa 5:28
6:39	1 1	ŁKA - Ł 14200 	Dubidze-Kolonia 6:47, Dubidze 6:50, Nowa Brzeźnica 6:53, Ważne Młyny 6:57, Stary Broniszew 7:02, Cykarzew Północny 7:06, Stary Cykarzew 7:08, Mykanów 7:11, Rząsawa 7:14, Częstochowa Aniołów 7:20,	Częstochowa 7:24
7:30	1 1	PR - R 44223 		Chorzew Siemkowice 7:37
8:54	1 1	ŁKA - Ł 41203 	Chorzew Siemkowice 9:01, Huta 9:07, Rusiec Łódzki 9:11, Chociw Łaski 9:18, Siedlce Łaskie 9:23, Kozuby 9:27, Zduńska Wola Południowa 9:34, Zduńska Wola Karsznice 9:37, Zduńska Wola 9:44, Borszewice 9:57, Łask 10:01, Kolumna 10:06, Dobroń 10:09, Chechło 10:12, Pabianice 10:16, Pabianice Północne 10:18, Łódź Lublinek 10:23, Łódź Retkinia 10:26, Łódź Kaliska 10:30 , Łódź Pabianicka 10:44, Łódź Chojny 10:47, Łódź Dąbrowa 10:52, Łódź Zarzew 10:55, Łódź Widzew 10:59 , Łódź Niciarniana 11:07, ①-⑦ ∅ 12-13 IV;	Łódź Fabryczna 11:11
8:54	1 1	ŁKA - Ł 41203 	Chorzew Siemkowice 9:01, Huta 9:07, Rusiec Łódzki 9:11, Chociw Łaski 9:18, Siedlce Łaskie 9:23, Kozuby 9:27, Zduńska Wola Południowa 9:34, Zduńska Wola Karsznice 9:37, Zduńska Wola 9:44, Borszewice 9:57, Łask 10:01, Kolumna 10:06, Dobroń 10:09, Chechło 10:12, Pabianice 10:16, Pabianice Północne 10:18, Łódź Lublinek 10:23, Łódź Retkinia 10:26, Łódź Kaliska 10:30 , Łódź Żabieniec 10:35, Łódź Radogoszcz Zachód 10:38, Zgierz 10:41 , Łódź Radogoszcz Wschód 10:51, Łódź Arturówek 10:53, Łódź Warszawska 10:55, Łódź Marysin 10:57, Łódź Stoki 11:00, Łódź Widzew 11:04 , Łódź Niciarniana 11:13, 12-13 IV;	Łódź Fabryczna 11:16
9:41	1 1	PR - R 44252 	Dubidze-Kolonia 9:50, Dubidze 9:52, Nowa Brzeźnica 9:55, Ważne Młyny 9:59, Stary Broniszew 10:04, Cykarzew Północny 10:06, Stary Cykarzew 10:08, Mykanów 10:11, Rząsawa 10:15, Częstochowa Aniołów 10:21,	Częstochowa 10:25
11:24	1 1	PR - R 44261 		Chorzew Siemkowice 11:30
12:29	1 1	PR - R 44266 	Dubidze-Kolonia 12:37, Dubidze 12:39, Nowa Brzeźnica 12:42, Ważne Młyny 12:46, Stary Broniszew 12:51, Cykarzew Północny 12:53, Stary Cykarzew 12:55, Mykanów 12:58, Rząsawa 13:03, Częstochowa Aniołów 13:08, ①-⑤ ∅ 21 IV, 1 V;	Częstochowa 13:13
15:24	1 1	PR - R 44255 		Chorzew Siemkowice 15:33
15:28	1 1	ŁKA - Ł 14202 	Dubidze-Kolonia 15:36, Dubidze 15:38, Nowa Brzeźnica 15:41, Ważne Młyny 15:45, Stary Broniszew 15:50, Cykarzew Północny 15:52, Stary Cykarzew 15:54, Mykanów 15:58, Rząsawa 16:02, Częstochowa Aniołów 16:07,	Częstochowa 16:11
16:24	1 1	PR - R 44262 	Dubidze-Kolonia 16:32, Dubidze 16:34, Nowa Brzeźnica 16:37, Ważne Młyny 16:42, Stary Broniszew 16:47, Cykarzew Północny 16:56, Stary Cykarzew 16:58, Mykanów 17:01, Rząsawa 17:05, Częstochowa Aniołów 17:11,	Częstochowa 17:15
17:16	1 1	ŁKA - Ł 41205 	Chorzew Siemkowice 17:22, Huta 17:27, Rusiec Łódzki 17:31, Chociw Łaski 17:37, Siedlce Łaskie 17:42, Kozuby 17:45, Zduńska Wola Południowa 17:53, Zduńska Wola Karsznice 18:03, Zduńska Wola 18:10, Borszewice 18:20, Łask 18:25, Kolumna 18:30, Dobroń 18:33, Chechło 18:36, Pabianice 18:40, Pabianice Północne 18:42, Łódź Lublinek 18:47, Łódź Retkinia 18:51, Łódź Kaliska 18:55 , Łódź Pabianicka 19:05, Łódź Chojny 19:09, Łódź Dąbrowa 19:13, Łódź Zarzew 19:15, Łódź Widzew 19:19 , Łódź Niciarniana 19:33, ①-⑦ ∅ 11-13 IV;	Łódź Fabryczna 19:37
17:16	1 1	ŁKA - Ł 41205 	Chorzew Siemkowice 17:22, Huta 17:27, Rusiec Łódzki 17:31, Chociw Łaski 17:37, Siedlce Łaskie 17:42, Kozuby 17:45, Zduńska Wola Południowa 17:53, Zduńska Wola Karsznice 18:03, Zduńska Wola 18:10, Borszewice 18:20, Łask 18:25, Kolumna 18:30, Dobroń 18:33, Chechło 18:36, Pabianice 18:40, Pabianice Północne 18:42, Łódź Lublinek 18:47, Łódź Retkinia 18:51, Łódź Kaliska 18:55 , Łódź Żabieniec 18:59, Łódź Radogoszcz Zachód 19:02, Zgierz 19:06 , Łódź Radogoszcz Wschód 19:15, Łódź Arturówek 19:17, Łódź Warszawska 19:19, Łódź Marysin 19:22, Łódź Stoki 19:25, Łódź Widzew 19:29 , Łódź Niciarniana 19:41, 11-13 IV;	Łódź Fabryczna 19:45
19:28	1 1	PR - R 44257 		Chorzew Siemkowice 19:35



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
20:14	1 1	PR - R 44264 2	Dubidze-Kolonia 20:23, Dubidze 20:25, Nowa Brzeźnica 20:29, Ważne Młyny 20:33, Stary Broniszew 20:38, Cykarzew Północny 20:41, Stary Cykarzew 20:43, Mykanów 20:47, Rzasawa 20:51, Częstochowa Aniołów 20:57,	Częstochowa 21:02
23:28	1 1	PR - R 44259 2		Chorzew Siemkowice 23:35

objaśnienia skrótów / abbreviations

PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO

ŁKA - „Łódzka Kolej Aglomeracyjna” sp. z o.o.

Ł - ŁKA

objaśnienia znaków / symbols

- 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform / вагон з місцями для пасажирів на інвалідних візках -без ліфта/пандуса
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- w piątki / Fridays / по п'ятницях
- w niedziele / Sundays / по неділях



www.polregio.pl



ŁÓDZKA KOLEJ AGLOMERACYJNA

www.lka.lodzkie.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)

ŁKA - 887 879 980 (7:00-19:00) (koszt według taryfy operatora) / 887 879 980 (7:00-19:00) (connection cost according to operator rates)